

Home & School CONNECTION[®]

Trabajando juntos para el éxito escolar

Marzo de 2016

Nordstrom Elementary School
Debbie Grove, Principal



NOTAS BREVES

Conversaciones en el auto

Si comparte el auto para transportar a su hijo al colegio, las conversaciones que él mantenga con los otros niños pueden darle una idea sobre la escuela y las actividades. Aproveche más tarde lo que escuchó para empezar una conversación. (“Mencionaste algo sobre un nuevo club de ciencias. ¿Es una actividad que te interesa?”)

Repasar los deberes

Revisar los deberes con cuidado contribuirá a que su hija entregue un buen trabajo. Podría buscar preguntas que se haya saltado y errores matemáticos como sumar números en lugar de restarlos. Sugíerale que ponga atención a las faltas que comete a menudo. Puede escribirse recordatorios (“¡Poner mi nombre en el trabajo!”) y colocarlos en el lugar donde suele hacer los deberes.

¿En qué grupo estoy?

Según se vaya haciendo mayor su hijo, usted se dará cuenta de la importancia que le da a cómo encaja con sus compañeros. Explíquele que es natural que los jóvenes formen grupos, pero que es bonito tener amistad con una amplia variedad de personas. Por ejemplo, podría tener amigos en clase, amigos del fútbol y amigos del barrio.

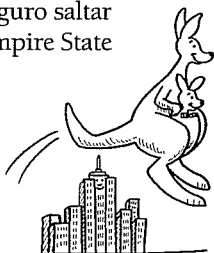
Vale la pena citar

“Simplemente mirando puedes observar mucho”. *Yogi Berra*

SIMPLEMENTE CÓMICO

P: ¿Puede un canguro saltar más alto que el Empire State Building?

R: Claro. ¡El Empire State Building no puede saltar!



En la vida real: Además del tiempo frente a la pantalla

Los niños—y los padres—de hoy pasan más y más tiempo frente a computadores, tabletas, teléfonos inteligentes y televisores. Y eso implica menos oportunidades de relacionarse como familia. Sigamos estos pasos para reducir el tiempo frente a la pantalla y aumentar el tiempo que disfrutan juntos.

1. Observen sus hábitos

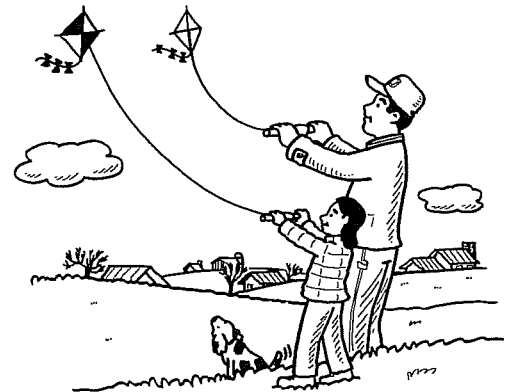
Unos minutos aquí y allá frente a la pantalla terminan acumulándose. Que cada persona lleve una libretita durante una semana para anotar en ella sus tiempos. Cuenta cada momento: su hija podría escribir “Video musical en el portátil, cuatro minutos” y usted podría escribir “Facebook en el teléfono, dos minutos”.

2. Pongan normas

Compartan sus registros para ver cómo pasaron su tiempo frente a la pantalla. A continuación pónganse unas normas que les ayuden a reducirlo y pídale a su hija que las escriba. Sus normas podrían incluir hacer los deberes primero, apagar las pantallas una hora antes de acostarse y no usar los aparatos en el auto. Una norma para toda la familia podría ser no usar pantallas durante las comidas.

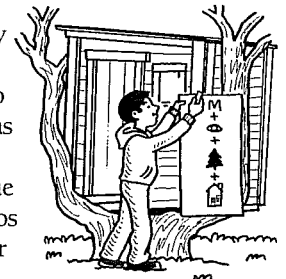
3. Propongan alternativas

Piensen juntos en actividades sin pantalla que puedan hacer en casa y cuando salgan. *Ejemplos:* Volar cometas, jugar al ahorcado en las servilletas del restaurante, leerse en voz alta revistas en la consulta del médico. *Consejo:* Pongan la lista donde puedan verla. Dígale a su hija que la mire con frecuencia y también que añada más ideas. ♥





RE + MANÍA

Anime a su hijo a que explore las partes y los sonidos de las palabras en inglés haciendo sus propios pictogramas (*rebuses* en inglés), es decir, rompecabezas que usan imágenes, símbolos y letras para representar palabras y frases.




Hagan pictogramas por turnos para que el otro los resuelva. Por ejemplo:



 +  = tree house

 +  + U = I love you

Sugíerale a su hijo que diga las palabras en voz alta para que se le ocurran ideas. Oír partes en una palabra que le ayudarán, como *arrow* en *wheelbarrow*:

 + B + →

¡Menciónale que también puede quitar letras! ¿Qué cree que significa ésta?

 - s + 

Respuesta: *unlock*

Cómo hablar de las calificaciones

Las tarjetas con las calificaciones son una forma en la que los maestros comunican a los padres cómo van sus hijos en los estudios. Aproveche estas ideas para comentar las notas con su hijo.

Empiece con lo positivo. En primer lugar pida a su hijo que le hable a usted de sus calificaciones. Dígale que le enseñe algo de lo que se siente orgulloso, por ejemplo que ha mantenido una buena nota en escritura o que ha mejorado en estudios sociales. Luego dígale algo positivo que usted ha observado.



Concéntrese en el futuro.

Si su hijo saca una mala nota, o una más baja que en la evaluación anterior, comenten cómo puede mejorar. Quizá necesite pedirle ayuda a su maestra o dedicar más tiempo al estudio. Preste también atención a sus calificaciones por esfuerzo. Puede que la nota de matemáticas se mantuviera igual, pero la de esfuerzo subió. Su hijo agradecerá que le diga: “Te estás esforzando en matemáticas. Sigue trabajando”.

Nota: Evite pagar a su hijo o darle premios por sus notas. Ayúdele, en cambio, a concentrarse en la satisfacción que siente por haber hecho todo lo que pudo. (“Ha mejorado tu nota de lectura: ¡pronto podrás leer la nueva serie que viste en la biblioteca!”)♥

P & R Entender los exámenes estatales

P: Mi hija tomará exámenes este mes “basados en la ejecución”. ¿Qué son y cómo puedo ayudarla a que se prepare?

R: Estos exámenes piden a los estudiantes que hagan tareas basándose en la información que se les da. Por ejemplo, su hija tendría que leer una gráfica, responder a preguntas sobre esa gráfica y luego crear la suya propia. También podría leer un par de artículos de prosa informativa sobre el mismo tema y comparar los datos de ambos.



RINCÓN DE ACTIVIDAD Pon el imán en el mapa

¿En qué lugar del mundo está Islandia? ¿Y Sudáfrica? Esta versión de Ponerle la Cola al Burro enseñará a su hija a situar lugares en un mapa.

Coloquen un mapamundi en la nevera y pónganse de espaldas al mapa. Una persona dice el nombre de un continente o un océano. Cada jugador en su turno cierra los ojos, gira e intenta colocar un imán para neveras en el lugar correcto.

Variación: Digan nombres de países o de estados y que los jugadores coloquen notitas adhesivas en ellos.

¿Quién se aproximó más? Que su hija use un trozo de cuerda o una regla para medir la distancia desde el imán de cada jugador al sitio. Los estudiantes mayores podrían usar la escala del mapa para calcular a cuántas millas de distancia se encuentra. El ganador elige el lugar para la siguiente ronda.♥



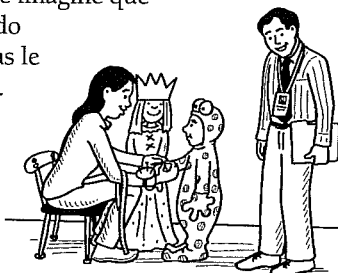
DE PADRE A PADRE Padres voluntarios: La primera experiencia

Hace poco cambié al segundo turno en mi trabajo y lo primero que me dijo mi hijo Tony es que ahora podía hacer voluntariado en su clase igual que los padres de algunos de sus amigos. Me imaginé que este curso ya era demasiado tarde, pero de todas formas le envié una nota al maestro. Me dio mucha alegría cuando me llamó y me dijo que estaría encantado con mi ayuda.

Resulta que mi habilidad con el español

y mis dotes de costura son muy útiles. Primero trabajé con un grupo de estudiantes hablantes de español que están aprendiendo inglés. Ahora estoy cosiendo trajes para la obra de teatro de la clase.

Mr. Brown me dijo que aunque mi horario de trabajo vuelva a cambiar siempre podré echar una mano. A Tony le alegró verme en la escuela y él y sus compañeros están entusiasmados con el vestuario de la obra.♥



NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-563X

Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Marzo de 2016

Nordstrom Elementary School
Debbie Grove, Principal



Libros del mes

Para leer en voz alta

■ *Biscuit Finds a Friend*

(Alyssa Satin Capucilli)

En esta encantadora historia para lectores principiantes, el perrito Biscuit hace amistad con un patito extraviado. Pero después de que Biscuit le ayude a encontrar a su familia, el patito sigue a su amigo el perrito. Parte de la serie Biscuit. (Disponible en español.)

■ *The Listening Walk* (Paul Showers)

Una niña va de paseo con su papá y disfruta de los sonidos de los sonidos de su barrio. Desde los grillos a las segadoras de pasto y a los pájaros carpintero, el libro presenta muchos sonidos familiares y quizá también inspire a su familia a pasear y escuchar.



■ *Before We Eat: From Farm to Table* (Pat Brisson)

¡Los alimentos no crecen en el supermercado! Con un lenguaje sencillo este libro de prosa informativa explica a los niños de dónde viene la comida. Sus hijos descubrirán cómo los agricultores plantan las semillas, cosechan y se ocupan de los animales para darnos fruta, verduras, cereales y leche.



■ *How to Draw a Dragon*

(Douglas Florian)

“Gruñen los dragones al despertar y sus cabezas no dejan de chocar”. Con ingeniosas rimas, este libro de instrucciones enseña a los jóvenes artistas a dibujar dragones. ¡A su hijo le apetecerá ponerse a dibujar sus propios dragones después de leer el libro!



Leer con ojo de águila

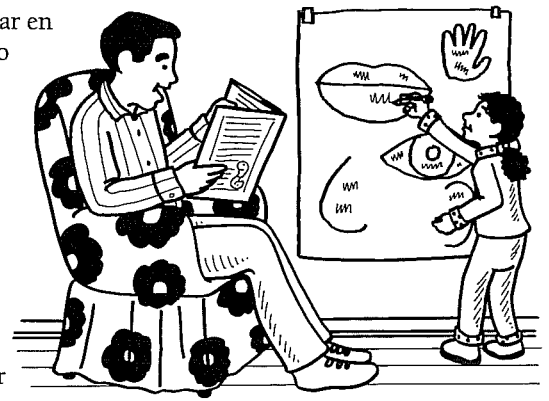
Una lectura esmerada requiere leer con cuidado y con atención, es decir, pensar en lo que realmente dice un pasaje y en lo que significa. Observar y reflexionar sobre las palabras que elige un autor es una manera de que su hija practique la lectura esmerada.

Sentidos

¿Qué palabras o expresiones le resultan atractivas a su hija? Dígale que dibuje en un folio en tamaño grande un ojo, una oreja, una boca, una nariz y una mano para representar la vista, el oído, el gusto, el olfato y el tacto. Cuando le lea un libro en voz alta su hija puede escribir palabras en las imágenes para emparejarlas con los sentidos. Por ejemplo, si escucha “platos de chile picante”, podría escribir “chile picante” en la boca.

Sentimientos

Su hija puede usar pistas que encuentre en una historia para decir cómo se sienten los personajes. Anímela a que preste atención a palabras que describen o sugieren emociones. (“El conejito saltó con *placer*”. “La reina *suspiró*”). A continuación dígale que represente cada sentimiento. Podría dar saltitos para mostrar el placer del



conejito. ¿Puede explicar por qué se siente así el personaje? (“El conejito estaba feliz porque encontró una zanahoria”).

Tiempo y lugar

Los autores añaden detalles para dar a los lectores una idea de cuándo y dónde se desarrolla la historia. Una frase como “Las mañanas eran frías y oscuras cuando la niña se despertó para ir al colegio” sugiere que es invierno. Lean un libro sin enseñarle a su hija las ilustraciones. A continuación, que ella dibuje el escenario del cuento. Podría usar pistas sobre el tiempo, la ropa y las actividades para imaginar el tiempo y el lugar.♥

Mi propia librería

Si su hijo abriera una librería, ¿cómo sería? Sugíerale que lo averigüe creando una imaginaria.

Para empezar podría hacer el letrero de la tienda (“Superlibros Eric”) y colocar los libros por tipo (ficción, poesía, biografías), tema (animales, deportes) o por autor en orden alfabético. A continuación podría añadir etiquetas con el precio (“50 céntimos”) y escribir un calendario de eventos (“Hora de cuentos”).

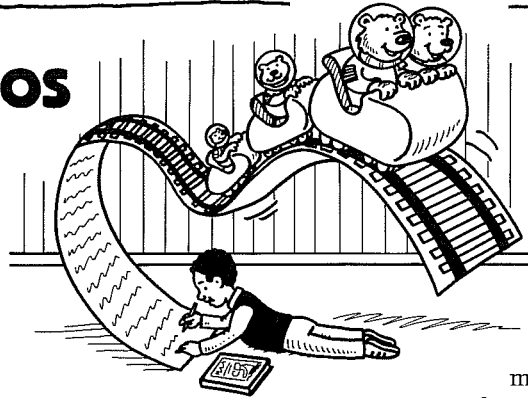
¡Y ahora los miembros de su familia pueden ir de compras! Dígale a su hijo que recomiende libros: adquirirá práctica en resumir historias y dar opiniones. Finalmente “compre” un libro con dinero de juguete para que pueda darles cambio. *Idea:* Organicen un cuentacuentos. Cuando su hijo lea en voz alta practicará la lectura fluida y con expresividad.♥



Escribir sobre libros

Los libros pueden servir de inspiración a su hijo para que escriba. Sugíerale estas ideas para divertirse escribiendo cuando lea libros, sean o no de ficción.

Celebren un concurso. Lea un libro a su familia. Dígale a su hijo que escriba preguntas sobre el libro en fichas de cartulina, una por ficha. Extiéndanlas boca abajo y por turnos señalen una. Su hijo



hace de “presentador” descubriendo las fichas y leyendo las preguntas en voz alta. Quien conteste más preguntas elige el siguiente libro. A continuación su hijo escribe nuevas preguntas y juegan de nuevo.

Continúen una serie. ¿Y si los Osos Berenstain fueran a Marte o Rana y Sapo montaran en la montaña rusa? Su hijo puede usar el formato del argumento de una de sus series favoritas para escribir la siguiente entrega. Por ejemplo,

quizá sepa que los osos siempre se meten en un problema y que sus padres les dan una buena lección sobre el carácter para ayudarles a resolverlo.

Escriban un argumento. Anime a su hijo a que considere críticamente la decisión de un autor o una información en un libro. Quizá piense que Jack no debería haber trepado por la mata de frijoles o quizá crea que Plutón deber ser catalogado de nuevo como planeta. Podría explicar su punto de vista y dar razones para apoyarlo.♥

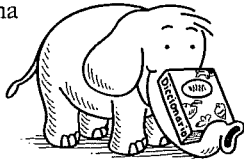
Jugando con palabras

Juegos con el diccionario

Cuando su hija se familiarice con el diccionario se sentirá más segura buscando palabras en inglés. Usen un diccionario infantil para jugar a estos juegos.

Detective de palabras

Abran una página al azar. Por turnos elijan una palabra en secreto para que el otro jugador la adivine. Den pistas como “Empiezo con E. Soy un animal. Tengo tres sílabas”. Cuando su hija encuentre la palabra (*elephant*), puede leer la definición. Descubrirá que un diccionario también dice qué parte del lenguaje es la palabra y enseña a pronunciarla.



Busca rápida

Su hija aprenderá a usar las *palabras guía* del diccionario con este juego. Enséñele las palabras que aparecen en la parte superior de la página y explíquele que todas las palabras de una página están entre esas dos palabras en orden alfabético. A continuación hojee el diccionario y elija una palabra cualquiera (*lilac, pumpkin*) para que ella la encuentre. Cuando localice su palabra ayúdela a que lea esa entrada. A continuación puede darle a usted una palabra para que la localice.♥



Cantar, leer y escribir

Puede usar canciones para ayudar a su hija a practicar la lectura y la escritura. He aquí cómo:

- Saquen libros de canciones de la biblioteca. Su hija puede cantar mientras usted pasa el dedo bajo la letra en un libro como *The Wheels on the Bus* (Paul O. Zelinsky) o *Old MacDonald Had a Farm* (Salina Yoon). Vuelvan a leer las páginas y dígale a su hija que localice palabras que conoce como *round* o *cow*.

- Anímela a que cree su propio cancionero. Dígale que escriba cada línea de su canción favorita en un folio de papel. Podría ilustrar la letra y grapar todas las páginas. También podría inventar su propia versión (“The Wheels on the Bike” en lugar de “The Wheels on the Bus”). A continuación, canten la canción y que su hija pase las páginas.♥



P&R Confusión con la ortografía

P Mi hijo suele escribir palabras en inglés de forma extraña. Escribe laeack en lugar de lake o wight en lugar de white. ¿Debería preocuparme?

R Probablemente no. Puede preguntarle a su maestra por su ortografía, pero los ejemplos que ha dado muestran que su hijo sabe mucho sobre la ortografía de esas palabras.

Cuando un niño empieza a aprender un patrón de ortografía en inglés podría intentar usarlo cada

vez que oye el sonido que representa. Su hijo sabe que una vocal más una e muda (*lake*) hace un sonido vocálico largo, pero sencillamente se le olvidó que entremedias va una consonante. También aprendió que *ck* suena como *k* y que *igh* hace un sonido de *i* larga.

Los maestros se refieren a esto como “uso con confusión” y examinan los errores de los niños para decidir qué enseñar a continuación. Si la maestra no está preocupada usted puede esperar mejoras constantes en la ortografía. Mientras tanto, la lectura regular expondrá a su hijo a palabras perfectamente escritas.♥



NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated
 128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
 540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com
 www.rfeonline.com
 ISSN 1540-5656

Reading Connection

INTERMEDIATE EDITION

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

Marzo de 2016

Nordstrom Elementary School
Debbie Grove, Principal

Libros del mes

■ *The Invention of Hugo Cabret* (Brian Selznick)

Hugo tiene 12 años y está decidido a descubrir la relación que hay entre su padre fallecido, un robot roto y un viejo fabricante de juguetes. Pero mientras lo hace tiene que guardar un secreto: vive solo en una estación de tren de París. ¿Podrá reparar Hugo el robot sin que lo descubran? Una novela de misterio con impresionantes ilustraciones. (Disponible en español.)

■ *Parrots Over Puerto Rico*

(Susan L. Roth y Cindy Trumbore)



Ésta es la verídica historia de una de las aves con más riesgo de extinción, la cotorra puertorriqueña.

Su hija puede leer la historia de la isla, aprender cómo los seres humanos han repercutido en las cotorras y descubrir lo que los científicos hacen para salvar a estos bellos pájaros.

■ *The Tapper Twins Go to War* (With Each Other)

(Geoff Rodkey)



Los gemelos Claudia y Reese Tapper están enfrentados en una guerra de bromas. Los gemelos cuentan su visión del asunto en esta divertida historia con correos electrónicos, entrevistas, historietas, mensajes de texto y conversaciones de chat. Cuando todo se calma, ¿hay de verdad un ganador? El primer libro de la serie Tapper Twins.

■ *Making Books That Fly, Fold, Wrap, Hide, Pop Up, Twist & Turn*

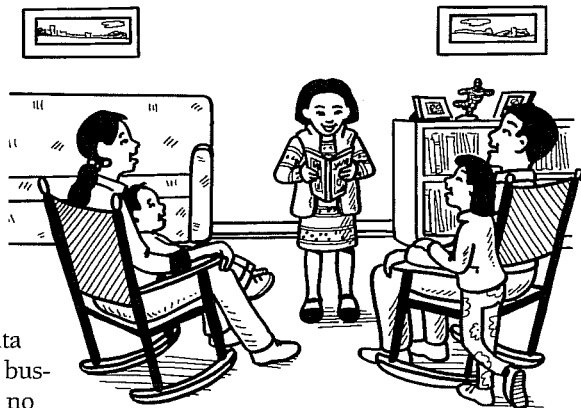
(Gwen Diehn)

Su hijo puede aprender a crear libros en casa con esta guía. Los dieciocho proyectos incluyen libro con compartimentos secretos, libros en forma de rollo y libros troquelados. Contiene diagramas y fotografías junto con sugerencias para escribir e ilustrar cada tipo de libro.



El camino a la soltura

Cuando su hija lee con soltura reconoce las palabras sin exceso de esfuerzo, entiende el material y se expresa bien. Leer así la ayudará a triunfar en todas sus asignaturas. He aquí algunas amenas sugerencias para desarrollar la soltura leyendo y releendo libros y otros materiales.



Hazte comediante

Dígale a su hija que lea en voz alta chistes de un libro, sin olvidarse de buscar las palabras que no conoce para no tropezar en ellas y para “pillar” el humor. Puede ensayar hasta que se sienta segura y luego celebrar una noche de comedia en la que leerá a sus amigos o parientes sus chistes favoritos.

que no esté satisfecha. *Idea:* Sugiera que entretenga a su familia reproduciendo la lectura durante la cena o en el auto.

Graba un cuento

Dígale a su hija que lea un relato breve en voz alta unas cuantas veces y que busque pasajes donde podría cambiar el significado si los leyera con diferente expresión. Por ejemplo, “¡Qué fantástico!”, ¿suena con entusiasmo o con sarcasmo? Entender el pasaje determinará su tono. A continuación grabe la lectura del cuento. Su hija podría escuchar y volver a grabar las partes con las

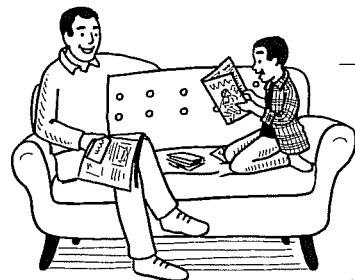
Imita

Hagan una lista de seis personajes que conozca bien su familia. *Ejemplos:* Scooby-Doo, la Reina de Corazones, Annie la huerfanita. Escriban el nombre de cada personaje en una ficha de cartulina y pongan las fichas boca abajo. A continuación elija un artículo de revista o periódico que pueda leer su hija. Saquen fichas por turnos y lean un párrafo con la voz de ese personaje. Cuando agoten todas las fichas, lean otro artículo. ■

Escribir en familia

Convierta la escritura en un asunto de familia con estas actividades:

- Describan una actividad sencilla o una tarea que hagan con regularidad: puede ser algo que les guste o que no les guste. Cada persona elige su propio tema, por ejemplo jugar a la rayuela, ir en el autobús escolar o lavar los platos. Cámbiense los papeles y a ver qué averiguan sobre la jornada de cada uno de ustedes.
- Que su hijo elija una frase de una revista y que los miembros de su familia la incluyan en un cuento. La condición: Una persona tiene que usar la frase para empezar su historia, otra tiene que usarla como final y los demás tienen que usarla en la parte central. Lean sus cuentos en voz alta. ¿Cómo cambió la colocación de la frase el desarrollo del argumento? ■



Estrategias para la investigación

Saber buscar información es una habilidad que le será útil a su hijo en sus estudios y también en su carrera profesional y en la vida. Estos consejos pueden ayudarlo a encontrar datos y a organizarlos cuando escriba sus trabajos.

Conoce el contenido. ¿Tendrá un libro, un artículo o un sitio web la información que necesita su hijo? Dígale que haga una lista de los datos que necesita. Para un trabajo sobre los hipopótamos su lista podría incluir “dieta”, “hábitat” y “duración de vida”. A continuación puede cotejar su lista con la tabla de contenidos o el índice de cada libro o usar la herramienta de búsqueda en cada sitio web.



Organízate antes de tomar apuntes. Dígale a su hijo que dedique un folio distinto a cada categoría de datos y que escriba sus notas en el folio adecuado mientras lea. Por ejemplo, un informe sobre una persona famosa podría incluir folios para “infancia”, “educación” y “logros”.

Así tendrá sus datos ordenados— y los encontrará con facilidad—cuando se ponga a escribir.

Consejo: Recuérdele a su hijo que use sus propias palabras cuando tome notas. Debería entrecomillar la información que copie directamente y citar la procedencia. ■

Leer y escribir por una causa

Hay muchas razones para que su hija lea y escriba. He aquí una buena: ¡mejorar el mundo! Tengan en cuenta estas ideas.

1. Sugíerale a su hija que busque un evento en el que pueda participar su familia. Podría leer las octavillas y los tabloncillos de anuncios de su barrio para informarse sobre el día



de limpieza del arroyo o de una carrera para recabar fondos para la investigación sobre el cáncer. Recuérdele que escriba los detalles incluyendo la fecha, la hora y el lugar.

2. Dele a su hija folletos o boletines informativos que su compañía eléctrica o del agua envíe o incluya con la factura. Basándose en lo que lea, ¿puede escribir un plan para que su familia gaste menos luz o menos agua?

3. Recorten o impriman artículos de noticias sobre temas que le importen mucho como los derechos de los animales o la contaminación. A continuación animela a que escriba una carta al editor expresando sus puntos de vista y explicando lo que cree que debe hacer la comunidad. ■

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated

128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630

540-636-4280 • rfcustomer@wolterskluwer.com

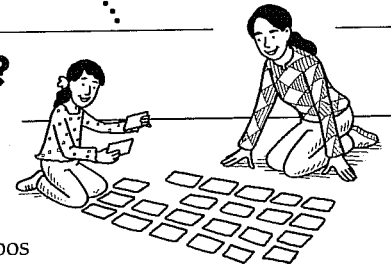
www.rfeonline.com

ISSN 1540-5591

Jugando con palabras

¿Singular o plural?

¿Ese verbo debe ir en singular o en plural? Si el sujeto de la frase es un pronombre a los pequeños les puede costar trabajo decidir. Jueguen a este juego para que su hija aprenda a emparejar los pronombres con los verbos correspondientes en inglés.



En fichas individuales de cartulina usted y su hija deberían escribir:

- seis pronombres en singular como *I, she, he, you, everybody, someone*
- seis pronombres en plural como *we, they, few, many, several, both*
- seis verbos en singular como *loves, dances, o giggles*
- seis verbos en plural como *eat, swim, o tell*

Pista: Los verbos en singular terminan con *s*, los verbos en plural no, aunque parezca que tendría que ser al revés.

Coloquen las fichas boca abajo en filas. Descubran por turnos dos a la vez. Si les salen un sujeto singular y un verbo singular, úsenlo en una frase. (“Everybody loves chocolate.”) Quédense las fichas y descubran dos más. Si las palabras no van bien juntas (“Everybody love”), vuelvan a taparlas y su turno termina.

Cuando usen todas las fichas (o no se les ocurran más frases), gana el jugador que haya hecho más parejas. ■



Refresca tu memoria

P A mi hijo le cuesta recordar la información que estudia. ¿Me pueden sugerir algo que le ayude?

R Anime a su hijo a emplear estrategias de memoria para recordar datos. Por ejemplo, puede emplear recursos visuales como imaginar a una niña llamada Georgia nadando en el Atlántico para acordarse de la capital de Georgia (Atlanta).

Dígale a su hijo que emplee acrónimos como JEL para las tres ramas del gobierno (judicial,

ejecutivo, legislativo). También podría relacionar cada palabra que tiene que recordar con un objeto familiar. Para los presidentes en Mt. Rushmore (Washington, Jefferson, Roosevelt, Lincoln), podría usar el nombre en inglés de sus bebidas favoritas: water, juice, root beer y lemonade.



Idea: Sugíerale que ilustre sus recursos y los coloque a la vista.

Escribirlos—y verlos—también refuerza la memoria. ■

